

Zadavatel: Česká republika – Ministerstvo
zemědělství

Sídlem: Těšnov 65/17
110 00 Praha 1 – Nové Město

Zastoupený: Ing. Michael Formanem
ředitelem Odboru personálního

IČO: 00020478

Název veřejné zakázky:

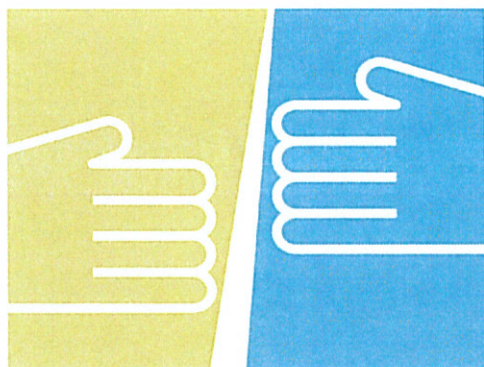
Zajištění jazykové výuky na Ministerstvu zemědělství
pro období září 2015 – červen 2018

Evidenční číslo veřejné zakázky:

505185

Druh zadávacího řízení:

otevřené řízení dle § 21 odst. 1 písm. a), § 27 zákona
č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění
pozdějších předpisů (dále jen „ZVZ“)



DODATEČNÉ INFORMACE K ZADÁVACÍM PODMÍNKÁM č. 2

dle § 49 ZVZ

veřejné
zakázky

¹ (celkem 6)

Česká republika – Ministerstvo zemědělství jako zadavatel výše uvedené veřejné zakázky obdržela dne 24. 6. 2015 žádost dodavatele o dodatečné informace k zadávacím podmínkám této veřejné zakázky. Na níže uvedený dotaz poskytuje zadavatel následující odpověď.

Dotaz:

...na základě zadávací dokumentace veřejné zakázky zadavatele Česká republika – Ministerstvo zemědělství, se sídlem Těšnov 65/17, 110 00 Praha 1 – Nové město, IČO 00020478, zastoupeného Ing. Jiřím Bakalíkem, ředitelem Odboru personálního, „Zajištění jazykové výuky na Ministerstvu zemědělství pro období září 2015 – červen 2018“, ev. č. veřejné zakázky 505185, si Vás dovoluji v souladu s ustanovením § 49 odst. 1 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách (dále jen ZVZ) požádat o dodatečné informace ohledně způsobu hodnocení nabídek a požadavků na zpracování nabídkové ceny.

Žádám Vás o vysvětlení požadavku na informace o složkách nabídkové ceny pro zadavatele - „Lektorné (odměna vyplácená lektorovi za 1 lekci)“ a „Přirážka jazykové školy za 1 lekci“. Domnívám se, že informace o složkách cen jsou záležitostí obchodní politiky dodavatelů, v žádném případě je nepovažuji za informace přímo související s plněním předmětu veřejné zakázky a mám za to, že by se mohlo jednat o informace, které by mohly mít zcela zásadní vliv na okruh uchazečů účastnících se zadávacího řízení.

Ze smyslu a účelu právní úpravy vyplývá, že zadavatel je oprávněn požadovat výhradně takové informace, které přímo souvisí s plněním předmětu veřejné zakázky, respektive informace o těch skutečnostech, které budou mít vliv na plnění veřejné zakázky (zejm. jeho kvalitu). Zadavatel zcela jistě nemůže požadovat takové informace, jejichž poskytnutí (resp. ochota dodavatelů takové informace poskytnout) by mohlo mít vliv na okruh uchazečů účastnících se zadávacího řízení.

Zadavatel požadavkem na uvedení složek nabídkové ceny podle mého přesvědčení eliminuje ze zadávacího řízení ty dodavatele, kteří nejsou oprávněně ochotni tuto informaci zadavateli poskytnout, přestože pro zadavatele, pokud jde o plnění veřejné zakázky, tato informace nemá žádný význam a žádnou výpovědní hodnotu. Cenotvorba je součástí obchodní politiky dodavatelů a v mnoha případech jde o jejich obchodní tajemství – cena samotná obchodním tajemstvím není, ale cenotvorba, tj. kombinace jednotlivých položek, již může být.

Postup zadavatele, ve kterém je bez zřejmého odůvodnění požadováno podání informací o cenotvorbě tedy může vést k omezení hospodářské soutěže a může mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky. Může se jednat o správní delikt zadavatele – zcela konkrétně je takový postup v rozporu s § 44 odst. 1 ve spojení s § 45 odst. 3 ZVZ a § 6 odst. 1 ZVZ, zásadami zákazu diskriminace a rovného

zacházení. Mám za to, že jde o tzv. nepřímou diskriminaci ve smyslu judikatury Nejvyššího správního soudu a navazující rozhodovací praxe Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže.

Dále je třeba uvést, že pojmy „Lektorné (odměna vyplácená lektorovi za 1 lekci)“ a „Přirážka jazykové školy za 1 lekci“ nejsou dostatečně vymezeny. Jedná se o zcela neurčité pojmy a není zřejmé, jaké plnění mají dodavatelé v rámci uvedených položek nacenit. Dovoluji si Vás upozornit, že takto formulovaný požadavek zadavatele je v rozporu s § 44 odst. 1 ZVZ ve spojení s § 6 odst. 1 ZVZ, zásadou transparentnosti. V podrobnostech dále odkazují na rozsáhlou rozhodovací praxi Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže a správních soudů k problematice odpovědnosti zadavatele za určitost a jednoznačnost zadávacích podmínek (z poslední doby např. rozsudek Nejvyššího správního soudu ze dne 12. 3. 2015, č. j.: 9 As 115/2014 – 36).

Podotýkám, že lektori mohou s jazykovými školami spolupracovat různou formou, tj. nejen na základě pracovního poměru, ale také jiných typů smluvních vztahů, jež podléhají různým daňovým režimům a také různým režimům odměňování a protiplnění. „Lektorné“ má být odměna vyplácená za 1 lekci v Kč bez DPH - není zřejmé, zda se má jednat o čistou či hrubou mzdu lektora či o tzv. superhrubou mzdu, tedy včetně mzdových nákladů zadavatele. Lektor může být odměňován pevnou měsíční mzdou, a nikoli odměnou za odučenou hodinu. Lektori navíc nemusí být ani zaměstnanci dodavatele, mohou to být osoby, které s ním spolupracují na smluvním základě – zde je kalkulace odměny opět jiná než u zaměstnance. Pokud dodavatel tyto osoby (zaměstnance/smluvní partnery) kombinuje, jak má lektorné určit? Stejný problém nastává ve chvíli, kdy lektori jsou dodavatelem odměňováni různě (např. na základě zkušeností, na základě vzdělání, na základě vyučovaného jazyka, rodilí mluvčí apod.).

Také není zřejmé, zda pojem „Lektorné“, resp. pojem „Přirážka jazykové školy za 1 lekci“ má zohledňovat další náklady dodavatele (např. cestovné, PHM, administrativní náklady, náklady na výukové pomůcky a materiály – kromě učebnic, atp.).

S ohledem na absenci vymezení obsahu uvedených pojmů budou jednotliví dodavatelé výši složek nabídkové ceny určovat dle svého uvážení (svého výkladu pojmu lektorné a přirážka jazykové školy), v důsledku čehož budou nabídky jednotlivých uchazečů zcela neporovnatelné. Takový postup je opět v rozporu s ust. § 44 odst. 1 ZVZ ve spojení s § 6 odst. 1 ZVZ, zásadou transparentnosti. Nadto takto získané vzájemně neporovnatelné údaje budou pro zadavatele zcela bez významu.

Výtky lze vznést i k hodnocení samotnému – dle § 81 odst. 1 ZVZ zadavatel rozhodne o výběru nabídky toho uchazeče, jehož nabídka byla nabídkou s nejnižší nabídkovou cenou. Je-li zvolena jako hodnotící kritérium nejnižší nabídková cena, je zcela nepřípustné, aby zadavatel učinil výsledek hodnocení závislý na dalších parametrech nabídky (lektorné, počet bodů získaných při posouzení technické kapacity) – viz § 81 odst. 1 ve spojení s § 79 odst. 4 a § 6 odst. 1 ZVZ, zásadou transparentnosti.

Kromě toho není vůbec zřejmé, proč by vyšší lektorné mělo být hodnoceno lépe (vyšší odměna rozhodně neznamena vyšší kvalitu odučené hodiny/lektora – snad jen nepřímo).

Vedle lektorného vyvolává pochybnosti i „Posouzení a hodnocení technické kapacity“. Mám za to, že není přípustné, aby zadavatel posuzoval kvalifikaci ještě před koncem lhůty pro podání nabídek (pro rozpor s § 52 odst. 1 ZVZ) a u každého z dodavatelů v jiném termínu (pro rozpor s § 52 odst. 1 ZVZ a § 6 odst. 1 ZVZ, zásadou rovného zacházení).

Dále je namístě zohlednit i tu okolnost, že dodavatel se nemůže proti výsledku posouzení efektivně bránit – dodavateli bude pouze sdělen výsledek posouzení, nikoli však zřejmě již odůvodnění; tedy pokud dodavatel nezíská potvrzení o prokázání kvalifikace, nebude moci podat nabídku (i pokud by proti výsledku posouzení podal námitky dle § 110 odst. 2 ZVZ, tak tyto námitky nestaví běh lhůty pro podání nabídek).

Je zcela neověřitelné, zda zadavatel postupoval při posouzení technické kapacity vůči všem dodavatelům stejně, k dispozici bude mít pouze „svoje potvrzení“. Navíc o výběru nabídky v případě rovnosti cen má rozhodnout počet bodů v parametru posouzení technické kapacity, ale zadavatel při posouzení technické kapacity nebude postupovat jako při hodnocení - § 79 a § 80 ZVZ (nezpracovává zprávu, nemá povinnost nabídky vzájemně porovnat, hodnotit ve všech vymezených hlediscích a své hodnocení řádně zdůvodnit – viz rozsáhlá rozhodovací praxe k hodnocení v číselně nevyjádřitelných kritériích) – tedy výběr nejvhodnější nabídky bude opět zcela netransparentní.

Také způsob přidělování bodů je netransparentní – co znamená „standardní splnění“, „vysoký stupeň zabezpečení“ – opět jde o neurčitě pojmy a navíc zde ani nejsou zřejmé preference zadavatele, tj. co konkrétně bude hodnoceno lépe.

Diskutabilní je konečně i požadavek na ověření technické kapacity sám o sobě – srov. § 56 odst. 2 písm. d) ZVZ – neboť tento požadavek je přípustný výhradně u „složitých“ služeb nebo služeb „pro zcela zvláštní účely“. Mám za to, že výuka jazyků pro řadové zaměstnance MZe rozhodně nenaplnuje uvedené podmínky. Kromě toho je namístě uvést i to, že výuka má probíhat v sídle zadavatele, takže výukové prostory dodavatele jsou irelevantní.

S odkazem na shora uvedené argumenty Vás v souladu s ustanovením § 49 odst. 1 ZVZ žádám o vysvětlení požadavku na informace o složkách nabídkové ceny pro zadavatele - „Lektorné (odměna vyplácená lektorovi za 1 lekci)“ a „Přirážka jazykové školy za 1 lekci“ a požadavku na ověření technické kapacity a jeho hodnocení, resp. – dojde-li z Vaší strany k akceptaci výše uvedených argumentů – k přepracování zadávací dokumentace.

Odpověď:

Základním hodnotícím kritériem této veřejné zakázky je nejnižší nabídková cena. Předmětem hodnocení bude cena za 1 lekci v Kč bez DPH (1 lekce = 2 vyučovací hodiny = 90 minut) jazykové výuky. Hodnocení bude provedeno tím způsobem, že nabídky budou seřazeny podle výše nabídkové ceny za 1 lekci v Kč bez DPH. V čl. 14 zadávací dokumentace (dále jen „ZD“) jsou uvedeny další podrobnosti, včetně postupu při shodě nabídkových cen.

Nabídkovou cenou se rozumí cena za 1 lekci, podrobněji též v čl. 15 ZD. Nabídková cena za 1 lekci se skládá z lektorného (odměna vyplácená lektorovi za 1 lekci) a z přirážky jazykové školy za 1 lekci. Význam pojmu „lektorné“ je dle zadavatele pro potenciální dodavatele jasný a běžně užívaný pojem, sémantickým výkladem jde o odměnu lektora, zahrnující veškeré peněžité příjmy, lektorovi vyplacené dodavatelem, ve vztahu k odučené 1 lekci jazykové výuky. Přirážka jazykové školy za jednu lekci je tím pádem zbývající část odměny.

V rozpadu nabídkové ceny zadavatel nevidí nic nestandardního s ohledem na obdobné např. u stavebních prací, u kterých výkaz a výměr upravuje obdobně rozpad ceny dle vyhlášky č. 230/2012 Sb., kterou se stanoví podrobnosti vymezení předmětu veřejné zakázky na stavební práce a rozsah soupisu stavebních prací, dodávek a služeb.

V čl. 15 ZD je uvedeno, že „ nabídková cena bude zahrnovat veškeré náklady související s realizací veřejné zakázky, tj. dopravu, pojištění, daňové náklady, bankovní poplatky, apod. Nabídková cena dále bude zahrnovat zisk uchazeče a veškeré náklady na práce a činnosti vyplývající pro uchazeče ze zadávacích podmínek, o kterých uchazeč podle svých odborných znalostí měl vědět, že jsou k řádnému a kvalitnímu provedení a dokončení celého předmětu veřejné zakázky nezbytné.“

K zajištění dostatečné kvality jazykové výuky zadavatel také stanovil, že za mimořádně nízkou nabídkovou cenu bude považována cena nižší než 550,- Kč bez DPH za 1 lekci jazykové výuky a to i na základě zkušeností od samotných dodavatelů v rámci předběžných tržních konzultací (uskutečněných ve smyslu čl. 40 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/24/EU) a z předchozích realizovaných zakázek.

Možnost požadavku na kontrolu technické kapacity vyplývá z § 56 odst. 2 písm. d) ZVZ. Zadavatel si ji vyhradil v rámci čl. 9.3 ZD., tento článek též odkazuje na Metodiku pro provedení kontroly technické kapacity, kde jsou dostatečným způsobem popsány posuzované skutečnosti a jejich požadovaný standard. Metodika je Přílohou č. 3 ZD. Dodavatelem uváděný možný rozpor s § 52 odst. 1 a §6 odst. 1 ZVZ v tomto požadavku zadavatel neshledává.

Jak sám dodavatel ve svém dotazu uvádí, výukové prostory dodavatele jsou pro plnění zakázky irelevantní, protože výuka má probíhat v sídle zadavatele, z tohoto důvodu se výukové prostory dodavatele neřeší ani v Metodice pro provedení kontroly technické kapacity.

Zadavatel se domnívá, že jde v případě této zakázky o složité plnění vzhledem k tomu, že zaměstnanci Ministerstva zemědělství často komunikují na oficiální úrovni s orgány a představiteli EU či s jinými zahraničními institucemi, kde je precizní a vysoká znalost všeobecného a odborného jazyka nutností.

V Praze dne 30. 6. 2015



Česká republika – Ministerstvo zemědělství

Ing. Michael Forman, ředitel Odboru personálního